
WORKS PROCUREMENT NOTICE

Development of the Waste Water Treatment Plant in Letenye

Location – Letenye, Zala county, Hungary

1. Publication reference

EuropeAid/132957/L/WKS/HU

2. Procedure

Local open

3. Programme

IPA

(project title: Development of the Waste Water Treatment Plant in Letenye and the sewage system in the south-western part of Town Prelog)

4. Financing

TF/HUHR/1001/1.1.1/0005

(Award of subsidy: in accordance with the decision of the Joint Monitoring Committee (dated: 30 March 2011, validated: 18 April 2011), from the Community funding under the Hungary-Croatia IPA Cross-border Co-operation Programme 2007-2013)

5. Contracting Authority

Municipality of Letenye

8868 Letenye, Kossuth Lajos utca 10., Hungary

CONTRACT SPECIFICATIONS

6. Description of the contract

Design and construction for development of the Waste Water Treatment Plant in Letenye

(Preliminary inquiry data: Hydraulic capacity: 1000 m³/d, Present state: organic material removing capacity: 3450 LE, section nr. of the introduction: 6+796 km; Target state: organic material removing capacity: 4770 LE, section nr. of the introduction: 34+750 fkm)

7. Number and titles of lots

Not applicable, only one lot.

TERMS OF PARTICIPATION

8. Eligibility and rules of origin

Participation is open to all legal persons [participating either individually or in a grouping (consortium) of tenderers] which are established in a Member State of the European Union or in a country or territory of the regions covered and/or authorised by the specific instruments applicable to the programme under which the contract is financed (see also heading 22 below). All works, supplies and services under this contract must originate in one or more of these countries. Participation is also open to international organisations. The participation of natural persons is directly governed by the specific instruments applicable to the programme under which the contract is financed.

9. Grounds for exclusion

Tenderers must submit a signed declaration, included in the Tender Form for a Works Contract, to the effect that they are not in any of the situations listed in point 2.3.3 of the **Practical Guide to contract procedures for EU external actions**.

10. Number of tenders

Tenderers may submit only one tender per lot. Tenders for parts of a lot will not be considered. Any tenderer may state in its tender that it would offer a discount in the event that its tender is accepted for more than one lot. Tenderers may not submit a tender for a variant solution in addition to their tender for the works required in the tender dossier.

11. Tender guarantee

Tenderers must provide a tender guarantee of 16.000,- Euros when submitting their tender. This guarantee will be released to unsuccessful tenderers once the tender procedure has been completed and to the successful tenderer upon signature of the contract by all parties.

12. Performance guarantee

The successful tenderer will be asked to provide a performance guarantee of 5 % of the amount of the contract at the signing of the contract. This guarantee must be provided together with the return of the countersigned contract no later than 30 days after the tenderer receives the contract signed by the Contracting Authority. If the selected tenderer fails to provide such a guarantee within this period, the contract will be void and a new contract may be drawn up and sent to the tenderer which has submitted the next cheapest compliant tender.

13. Information meeting and/or site visit

An optional site visit will be held on **28 May 2012., 10:00 CET**, venue: 8868 Letenye, Kossuth L. u. 10., Major's Office, front door

contact details: Imre Simonyai, +3630 288-7602

14. Tender validity

Tenders must remain valid for a period of 90 days after the deadline for submission of tenders.

15. Period of implementation of tasks

From contract signature to 15 December 2013. (completion deadline)

SELECTION AND AWARD CRITERIA

16. Selection criteria

The candidate shall prove his technical and financial ability as indicated in the tender dossier.

The following selection criteria will be applied to candidates. In the case of applications submitted by a consortium, these selection criteria will be applied to the consortium as a whole:

1.) Economic and financial capacity of the candidate:

In case of applicant being a public body, equivalent information should be provided.

- a. The tenderer's total net annual turnover, based on the simple mathematical average of the previous three years' net turnover (2009, 2010, 2011) does not reach HUF 400.000.000,- and for the same period the simple mathematical average of net turnover for water infrastructure construction does not reach net HUF 250.000.000,-.
- b. Based on the financial reports complying with the accountancy law, in the previous three closed financial years the Tenderer's or its predecessor's in title profit after tax and dividends is positive.
- c. based on the declarations by the relevant financial institution in two years prior to the tender announcement there was no queuing at one of the bank accounts of the Tenderer and in case of loan the Tenderer fulfilled its re-payment duties punctually and on time.

2.) Professional capacity of candidate:

- a. The Tenderer must have the following professional staff required in order to perform the task:
 - at least one chief engineer in charge (Category B), working in water management infrastructure, who has at least five years of experience and is registered as outlined in the 2.2 point of appendix 1 (MV-VZ/B) of the government decree nr 244/2006. (XII. 05)
 - at least one chief engineer in charge (Category A), working in Buildings and building services engineering and who has at least three years of experience and is registered as outlined 1.5 point of appendix 1 (MV-ÉP/ÉG) of the government decree nr 244/2006. (XII. 05)
 - at least 1 designer with water engineering designing license (VZ-T) and one designer with Geotechnical designer (GT-T) license and chamber membership, who all have at least three years of experience.
 - at least 1 designers with license for environmental protection expertise (SZKV-vf Water and geologic medium protection and SZKV-hu – Waste management environmental protection) and cahmber membership, who each has at least three years of experience
- b. In each of the examined three years (2009, 2010, 2011) the statistical average of the employees' number at the Tenderer must be at least 15 people.

c. The Tenderer must have certificates of MSZ EN ISO 9001:2009 and 14001:2004 accredited in any national system, lacking this, a proof about an environmental protection management system equaling to the standard.

3.) Technical capacity of candidate:

a. The Tenderer, in order to perform the task, must have the following engineering and technical equipment: :

- 1 piece of 22-ton tracked excavator
- 1 piece of 16,5-ton rotating excavator
- 2 pieces of excavator-loader
- 1 piece of self-propelled vibratory compactor combination cylinder of 2,5 t
- 1 piece of compressor of 8 bar
- 1 db aggregator with performance of 1 MW
- 4 pieces of engine pumps with a capacity of 1.000 l/minute
- 1 piece of 18-ton truck
- 1 piece of 28-ton truck
- 1 piece of hydraulic road drill

b. The Tenderer, from two years prior to the tender announcement, (since April 2010) two references of designing and planning connected to water infrastructure investment, whereas the net value of investment should be at least HUF 250 million each, and at least one of them should have been carried out in the framework of EU co-financing.

c. The Tenderer, from two years prior to the tender announcement, (since April 2010) must have at least two completed references, including building waste water plant or water plant, worth of net HUF 250 million each, and at least one of them should have been carried out in the framework of EU co-financing. (EEOP, ROP, IPA etc)

In case of the relevant contract, the economic player, if required, is allowed to utilise other units' capacity regardless of their legal relation. The Contracting Authority may not accept these if the offer is including other units' capacity in majority or if the Tenderer is not able to perform the key criteria alone. If the Tenderer utilises others' capacity then he must prove that the required resources are at his disposal to accomplish the contract, for example he is collecting guarantees from the companies that the necessary resources will be at the Tenderer's disposal in the given area. These companies, for example the mother company of the economic player, must comply with the same criteria, especially the condition of origin, as the Tenderer. In addition, the relevant data of the third party according to the selection criteria must be included in the offer separated. If the Contracting Authority requires, documents proving the Tenderer's capacity should be made available.

17. Award criteria

lowest price

TENDERING

18. How to obtain the tender dossier

The tender dossier is available from the following address:

dr. Zoric Ildikó advocate – HU-7800 Siklós, Felszabadulás utca 38/A., upon payment of 400 EUR (including VAT), in favour of dr. Zoric Ildikó, at the bank account in K&H Bank Zrt.: 10402434-50495757-48541008. (Purpose of payment: For tender dossier.)

The aforementioned payment excludes courier delivery. It is also available for inspection at dr. Zoric Ildikó advocate (address: HU-7800 Siklós, Felszabadulás utca 38/A.) after prior notification and agreement of the time of such inspection to the jougyved@gmail.com quoting in the “subject” of an e-mail message: PRAG HUHR/1001/1.1.1/0005 PRO MUR. Tenders must be submitted using the standard tender form included in the tender dossier, whose format and instructions must be strictly observed.

Tenderers with questions regarding this tender should send them in writing to dr. Zoric Ildikó, jougyved@gmail.com, HU-7800 Siklós, Felszabadulás utca 38/A., fax nr.: +36 72 279 200 (mentioning the publication reference shown in item 1) at least 21 days before the deadline for submission of tenders given in item 19. The Contracting Authority must reply to all tenderers' questions at least 11 days before the deadline for submission of tenders. Eventual clarifications or minor changes to the tender dossier will be published at the latest 11 days before the submission deadline on the website of the Contracting Authority at www.letenye.hu and on the website of the Public Procurement Authority: <http://www.kozbeszerzes.hu/nid/PraG;jsessionid=9542EB860DEE810D0098308F6F264FEE>

19. Deadline for submission of tenders

10:00 Central European Time on 27 June 2012.

Any tender received after this deadline will not be considered.

submission address: Municipality of Letenye, 8868 Letenye, Kossuth L. u. 10.

20. Tender opening session

10:00 Central European Time on 27 June 2012.

venue: Municipality of Letenye, 8868 Letenye, Kossuth L. u. 10.

21. Language of the procedure

All written communications for this tender procedure and contract must be in English.

22. Legal basis

- COUNCIL REGULATION (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006
- COMMISSION REGULATION (EC) No 1998/2006 of 15 December 2006 on the application of Articles 87 and 88 of the Treaty to de minimis aid;

- COMMISSION REGULATION (EC) No 718/2007 of 12 June 2007 implementing Council Regulation (EC) No 1085/2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA)
- COMMISSION DECISION (EC) 2005/842/EC of 28 November 2005 on the application of Article 86 (2) of the EC Treaty to State Aid
- COMMISSION REGULATION (EC) No 800/2008 of 6 August 2008 on declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)
- Communication from the Commission – Temporary Community framework for State Aid measures to support access to finance in the current financial and economic crisis (2009/C 83/01)
- The Programme Document of the Hungary-Croatia IPA Cross-border Co-operation Programme 2007-2013, approved by the European Commission on the 13th of March 2008 by Decision Ref No C(2008)911
- The relevant Call For Proposals of the Programme (HUHR/1001), published on 10th June 2010 on the Programme website
- The Project Implementation Handbook for the Hungary-Croatia IPA Cross-border Co-operation Programme 2007-2013
- The Guidelines for Implementing Information and Publicity Requirements for the Projects in the Hungary-Croatia IPA Cross-border Co-operation Programme
- The Practical Guide to contract procedures for EC external actions